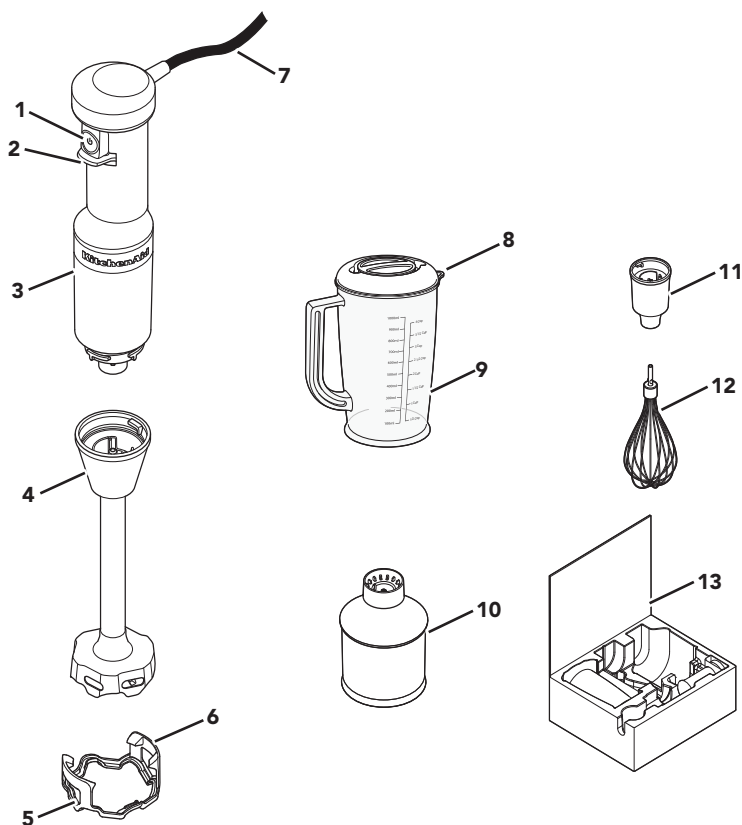


KitchenAid

Corded Hand Blender
5KHBV83



DAĻAS UN FUNKCIJAS



- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Ātruma maiņas kontrolpoga | 8 | Liešanas snipsis |
| 2 | Ātruma kontrolierīces aizsargs | 9 | Blendera krūze ar vāku, bez bisfenola A, 1 litrs (4 tases) |
| 3 | Motora korpuss | 10 | Smalcinātāja vāks |
| 4 | Blendēšanas kāts 20,3 cm (8 collas) | 11 | Putošanas slotiņas turētājs |
| 5 | Pannu aizsargs: izmantojiet pannu aizsargu, lai novērstu virtuves piederumu bojājumus rokas blendera izmantošanas laikā | 12 | Putošanas slotiņa |
| 6 | Montāžas fiksatori | 13 | Uzglabāšanas kārba |
| 7 | Strāvas vads (5 pēdas) | | |

Jūsu un citu personu drošība ir ļoti svarīga.

Šajā ierīces rokasgrāmatā esam snieguši daudz svarīgu drošības ziņojumu. Vienmēr izlasiet un ievērojiet visus drošības ziņojumus.



Šis ir drošības brīdinājuma simbols.

Šis simbols brīdina par iespējamu bīstamību, kas var izraisīt jūsu un citu personu traumas vai nāvi.

Visi drošības ziņojumi seko pēc drošības brīdinājuma simbola un vārda "BĪSTAMI" vai "BRĪDINĀJUMS". Šie vārdi nozīmē:

 **BĪSTAMI**

Ja nekovējoties neizpildīsiet norādījumus, var iestāties jūsu nāve vai rasties smaga trauma.

 **BRĪDINĀJUMS**

Ja neizpildīsiet norādījumus, var iestāties jūsu nāve vai rasties smaga trauma.

Visos drošības ziņojumos būs ietverta informācija par iespējamu bīstamību, lai norādītu, kā samazināt traumu iespējamību un kas var notikt norādījumu neievērošanas gadījumā.

SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI

Izmantojot elektroierīces, vienmēr ir jāievēro drošības pamatpasākumi, tostarp tālāk norādītie.

1. Izlasiet visus norādījumus. Nepareizi lietojot ierīci, varat gūt traumas.
2. Lai novērstu strāvas triecienu, šo rokas blendera motora korpusu, vadu vai kontaktdakšu nedrīkst iemērkāt ūdenī vai citos šķidrumos.
3. Nav paredzēts, ka šo iekārtu izmanto personas (tostarp bērni) ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, izņemot gadījumus, ja šīs personas rīkojas par viņu drošību atbildīgās personas uzraudzībā vai saskaņā ar šīs personas norādījumiem par iekārtas izmantošanu.
4. Bērni nedrīkst izmantot šo ierīci. Glabājiet ierīci un tās vadu bērniem nepieejamā vietā.
5. Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kamēr tā darbojas
6. Izslēdziet ierīci, atvienojiet no kontaktligzdas, ja tā tiek atstāta bez uzraudzības un pirms salikšanas, izjaukšanas, tīrīšanas vai, kad tā netiek lietota. Lai atvienotu kontaktdakšu, satveriet to un izraujiet no kontaktrozetes. Nekad neraujiet aiz strāvas vada.
7. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret īpašu vadu vai komplektu, ko piedāvā ražotājs vai tā servisa pārstāvis.
8. Tikai Eiropas Savienībā: Ierīci nedrīkst lietot bērni. Ierīci un tās elektrības vadu jāglabā tur, kur tiem nevar piekļūt bērni. Tīrīšanu un lietotāja veiktu apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.
9. Tikai Eiropas Savienībā: Šo ierīci var izmantot bērni, kas ir sasnieguši 8 gadu vecumu un personas ar samazinātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja šīs personas tiek uzraudzītas vai tām ir sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu un ja šīs personas saprot iespējamās apdraudējums. Bērni nedrīkst rotāties ar ierīci. Tīrīšanu un lietotāja veiktu apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.
10. Nepieskarieties kustīgajām detaļām.

IZSTRĀDĀJUMA DROŠĪBA

11. Neizmantojiet nevienu ierīci, ja tai ir bojāts vads vai kontaktdakša, kā arī tad, ja ierīcei ir darbības traucējumi, ja tā ir nokritusi vai jebkādā citā veidā ir bojāta. Lai uzzinātu informāciju par pārbaudi, remontu vai regulēšanu, zvaniet uz ražotāja klientu apkalpošanas tālruņa numuru.
12. Lietojot piederumus, ko neiesaka vai nepiedāvā ražotājs, varat izraisīt ugunsgrēku, gūt elektriskās strāvas triecienu vai traumas.
13. Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.
14. Neļaujiet vadam nokarāties pāri galda vai virtuves darba virsmas malai.
15. Nepieļaujiet vada saskari ar karstām virsmām, tostarp plīti.
16. Izmantojot blenderi, turiet rokas un piederumus ārpus tvertnes, lai novērstu nopietnu traumu vai ierīces bojājumu iespējamību. Var izmantot skrāpi, bet tikai tad, kad ierīce nedarbojas.
17. Asmeņi ir asi. Rikojieties uzmanīgi. Rikojoties ar asajiem griešanas asmeņiem, iztukšojot trauku un tīrot ierīci, ir jāievēro piesardzība.
18. Lai samazinātu izšļakstīšanās risku šķidrumu (īpaši karstu šķidrumu) sajaukšanas laikā, izmantojiet augstu tvertni vai vienā reizē gatavojiet mazus šķidruma daudzumus.
19. Lai novērstu traumu iespējamību, nekad nenovietojiet griešanas asmeni uz pamatnes, pirms trauks nav kārtīgi nostiprināts vietā.
20. Pirms pārtikas smalcinātāja izmantošanas pārliecinieties, ka vāks ir droši nostiprināts tam paredzētajā vietā.
21. Esiet uzmanīgi, ja pārtikas smalcinātājā vai blenderī tiek ieliets karsts šķidrums, jo tas var izšļakstīties no ierīces pēkšņas tvaika veidošanās dēļ.
22. Izmantojot pārtikas smalcinātāju, turiet rokas un piederumus drošā attālumā no griešanas asmeņiem, lai novērstu nopietnu traumu vai rokas blendera bojājumu iespējamību. Var izmantot skrāpi, bet tikai tad, kad rokas blenderis ir izslēgts.
23. Norādījumus par saskarē ar ēdienu nonākušo virsmu tīrīšanu skatiet sadaļā "Apkope un tīrīšana".
24. Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un līdzīgās vietās, piemēram:
 - personāla virtuvēs veikalos, birojos vai citā darba vidē;
 - lauku mājās;
 - klientiem viesnīcās, moteļos un citā dzīvojamā vidē;
 - pansijas tipa iestādēs.

SAGLABĀJIET ŠOS LIETOŠANAS NORĀDĪJUMUS

Instrukcijas ir pieejamas arī tiešsaistē, apmeklējiet mūsu vietni:

www.KitchenAid.eu

IZSTRĀDĀJUMA DROŠĪBA

PRASĪBAS ELEKTROTĪKLAM

Spriegums: 220-240 V (maiņstrāva)

Frekvence: 50-60 Hz

Jauda: 180 W

PIEZĪME. Ja spraudnis nav piemērots kontaktrozetei, sazinieties ar kvalificētu elektriķi. Nekādā veidā nepārveidojiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adapteri.

Neizmantojiet pagarinātāju. Ja strāvas vads ir pārāk īss, lūdziet, lai kvalificēts elektriķis vai servisa tehniķis uzstāda kontaktlīdzu netālu no ierīces.

Vads ir jānovieto tā, lai tas nekarātos pāri galda vai virtuves darba virsmas malai, kur bērni var to parraut vai nejauši aizķerties aiz tā.

PIEZĪME. Maksimālā jauda ir atkarīga no smalcinātāja piederuma. Citi piederumi var izmantot atšķirīgu jaudu vai strāvas stiprumu.

IEPAKOJUMA MATERIĀLU UTILIZĒŠANA

Iepakojuma materiāls ir pārstrādājams, un tas ir atzīmēts ar pārstrādes simbolu . Tāpēc dažādās iepakojuma daļās ir jāutilizē atbilstīgi un pilnībā ievērojot vietējo iestāžu noteikumus par atkritumu iznīcināšanu.

ELEKTROIEKĀRTU ATKRITUMU UTILIZĒŠANA

Produkta pārstrāde

– Šī ierīce ir marķēta atbilstoši ES un Apvienotās Karalistes tiesību aktiem par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA).

– Nodrošinot šī izstrādājuma pareizu utilizēšanu, jūs palīdzēsiet novērst iespējamu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, kas var tikt radīta, nepareizi apejoties ar šī izstrādājuma radītajiem atkritumiem.



–  Simbols uz ierīces vai komplektācijā iekļautajā dokumentācijā norāda, ka to nedrīkst izmest kā sadzīves atkritumus un ka tā jānogādā atbilstošā savākšanas centrā elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par šā izstrādājuma apstrādi, reģenerāciju un pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar pilsētas domi, sadzīves atkritumu savākšanas pakalpojumu sniedzēju vai veikalu, kurā iegādājāties izstrādājumu.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (ES)

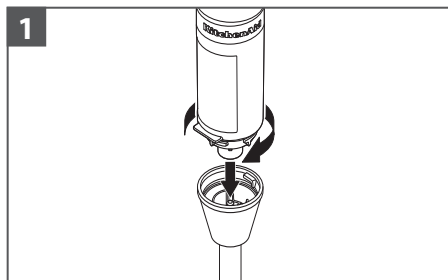
Šī ierīce ir izstrādāta, veidota un tiek izplatīta atbilstoši šajās EK direktīvās noteiktajām drošības prasībām: zemsprieguma direktīva 2014/35/ES, direktīva par elektromagnētisko savietojamību 2014/30/ES, ROHS direktīva 2011/65/ES un to grozījumi.

IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANA

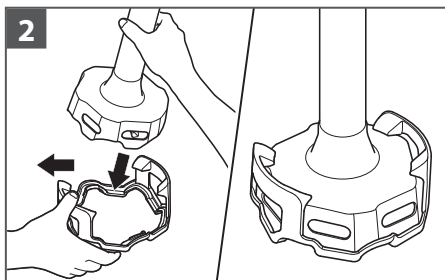
BLENDĒŠANAS KĀTA UZSTĀDĪŠANA

Pirms pirmās lietošanas reizes notīriet visas daļas (skat. sadaļu "Āpkope un tīrīšana").

SVARĪGI! Vienmēr atvienojiet rokas blenderi no strāvas pirms daļu pievienošanas vai noņemšanas.



Ievietojiet blendēšanas kātu motora korpusā un pagrieziet, līdz tā ar klikšķi tiek fiksēta vietā.



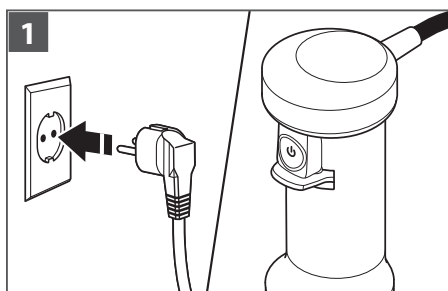
Ja izmantojat pannu aizsargu, novietojiet to uz līdzenas virsmas.

Lai ievietotu pannu aizsargu, nolieciet blendēšanas kāti uz vienu montāžas fiksatora pusi. Pēc tam uzmanīgi velciet otru montāžas fiksatoru uz āru un nospiediet blendēšanas kātu uz leju. Pārliecinieties, ka montāžas fiksatori ir nostiprināti vietā.

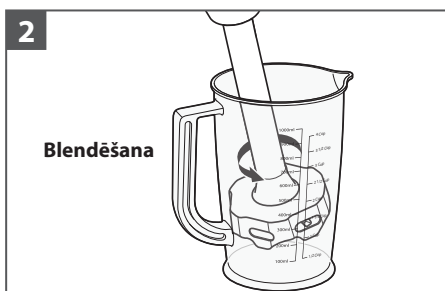
PIEZĪME. ASV patentētais noņemamais pannu aizsargs palīdz aizsargāt jūsu virtuves piederumus.

BLENDĒŠANAS KĀTA LIETOŠANA

Izmantojiet smūtijiem, piena kokteiļiem, zupām, ceptiem dārzeņiem, glazūrām vai zidaiņu pārtikai.



Pieslēdziet rokas blenderi iezemētai kontaktligzdai.



Blendēšana

Ievietojiet rokas blenderi maisījumā.

Nospiediet ātruma maiņas kontrolpogu, lai ieslēgtu.

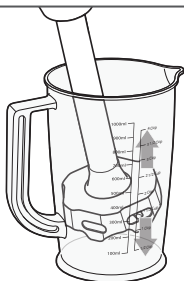
Ar brīvo roku nosedziet blendēšanas trauka augšdaļu, lai uzlabotu stabilitāti un izvairītos no šļakstīšanās.

PIEZĪME. Neiegremdējiet motora korpusu šķidrumos vai citos maisījumos.

IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANA

3

Izvilšana

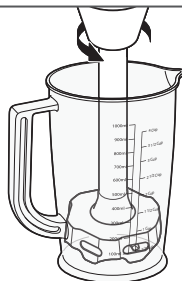


Rokas blenderi kustiniet virzienā uz augšu, lai pārvietotu traukā esošās sastāvdaļas.

Lēnām virziet to uz augšu pret trauka malu. Atkārtojiet procesu, līdz produkti ir vēlāmajā konsistencē.

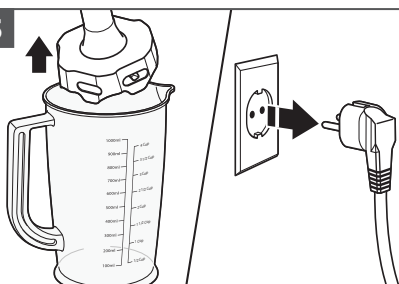
4

Plauksta kustība



Ar plaukstu veiciet apļveida kustību, lai mazliet pavilktu rokas blenderi uz augšu un sablendētu produktus.

5



Atlaidiet ātruma maiņas kontrolpogu, lai izslēgtu, pēc tam izņemiet rokas blenderi no maisījuma.

Atvienojiet rokas blenderi pirms izņemšanas vai daļu piestiprināšanas.

IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANA

SMALCINĀTĀJA IZMANTOŠANA

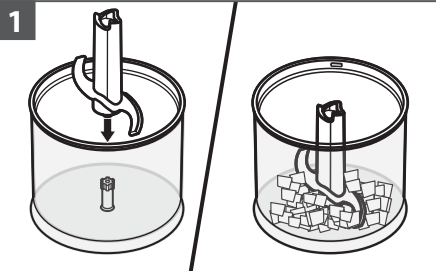
Paredzēts liellopu gaļas, sīpolu, ķiploku, siera, burkānu, riekstu u.c. produktu smalcināšanai.

BRĪDINĀJUMS

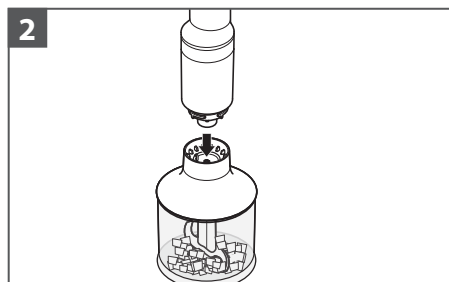
Sagriešanas risks

Esiet uzmanīgs, rikojoties ar asmeņiem.

Pretējā gadījumā iespējamas sagriešanās traumas.



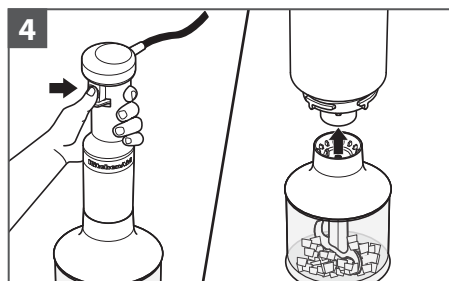
1
Ievietojiet smalcinātāja asmeni smalcinātāja traukā. Ievietojiet produktus traukā. Lai produkts tiktu labāk sasmalcināts, sagrieziet to 3/4 collas (2 cm) lielos gabaliņos.



2
Salāgojiet smalcinātāja vāku ar motora korpusu un saspiediet tos kopā. Negrieziet motora korpusu, lai to novietotu pareizajā pozīcijā.



3
Nospiediet maināmā ātruma regulatoru. Lai labāk sasmalcinātu produktu, izmantojiet "pulsēšanas" režīmu, nospiežot un atlaižot ātrumu pārslēgšanas slēdzi, līdz produkti ir nepieciešamajā konsistencē.

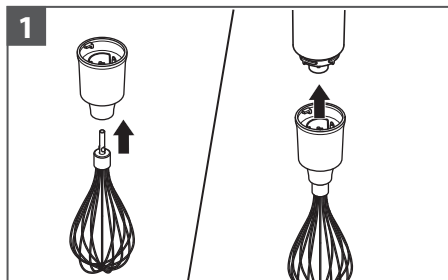


4
Kad smalcināšana ir pabeigta, atlaidiet ātrumu pārslēgšanas slēdzi.

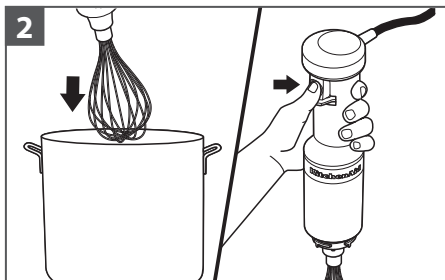
IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANA

PUTOŠANAS SLOTIŅAS IZMANTOŠANA

Izmantojiet putošanas slotiņu, lai uzputotu saldo krējumu, sakultu olu baltumus, sajauktu ātri pagatavojamos pudiņus, vinaigrette mērci, musu un pagatavotu majonēzi.



1
Ievietojiet putošanas slotiņu putošanas slotiņas turētājā, līdz tā tiek nofiksēta tai paredzētajā vietā.
Ievietojiet putošanas slotiņas turētāju motora korpusā un griežiet, lai nofiksētu, līdz atskan klikšķis.



2
Ievietojiet rokas blenderi maisījumā.
Nospiediet maināmā ātruma regulatoru.

PIEZĪME. Neievietojiet motora korpusu šķidrumos vai citos maisījumos.

PADOMS. Nerūsējošā tērauda slotiņa var saskrāpēt vai iešvīkāt pretpiedeguma pārklājumus. Neizmantojiet slotiņu virtuves piederumos ar pretpiedeguma pārklājumu.

PIEZĪME. Kad putošana ir pabeigta, atlaidiet maināmā ātruma regulatoru un izņemiet rokas blenderi no maisījuma.

IETEIKUMI PĀRTIKAS PRODUKTU APSTRĀDEI – SMALCINĀŠANAS UZGALIS

Pārtikas produkts	Daudzums	Sagatavošana	Ātrums	Pulsācija
Mandeles/rieksti	200 g (7 unces)	Ievietot veselus riekstus	Liels	Ātrā pulsācija 15–25 reizes
Liellopu gaļa*		Sagriezt 2 cm (3/4 collas) lielos kubiņos	Liels	Ātrā pulsācija 10–15 reizes
Burkāni**		Vidēji lielu burkānu sagriezt četrās daļās	Liels	Ātrā pulsācija 15–20 reizes
Ķiploks	10–12 daivas	Ievietot veselas daivas	Liels	Ātrā pulsācija 10–15 reizes
Sīpols	100 g (3,5 unces)	Sagriezt četrās daļās	Liels	Ātrā pulsācija 6–10 reizes
Parmezāna tipa siers		Sagriezt 1 cm (3/8 collas) lielos kubiņos	Liels	Ātrā pulsācija 20–30 reizes

Apstrādes iestatījumi ir aptuveni.

Faktiskie iestatījumi var mainīties atkarībā no pārtikas produkta kvalitātes un vēlamās konsistences.

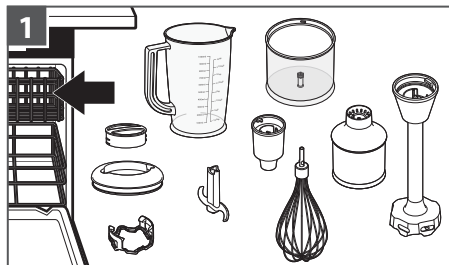
PADOMS. Ātrā pulsācija ir darbība, kuras laikā blenderis uz vienu sekundi tiek ieslēgts un uz vienu sekundi izslēgts. Nedarbiniet ierīci kopā ar miksera uzgali vai putošanas slotiņu ilgāk par 1 minūti bez pārtraukuma.

* Liellopu gaļas apstrādei labāk izmantojiet smalcināšanas piederumu.

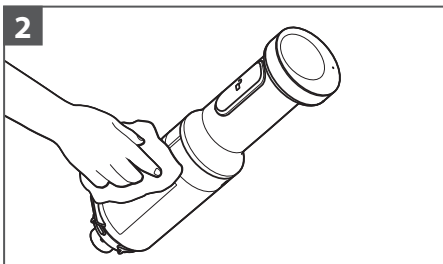
** Burkānu apstrādei labāk izmantojiet blendēšanas sviru.

APKOPE UN TĪRĪŠANA

SVARĪGI! Vienmēr atvienojiet rokas blenderi no strāvas pirms daļu pievienošanas vai noņemšanas.



Daļas, ko var mazgāt trauku mašīnā (tikai augšējā plauktā): putošanas slotiņa, aizsarguzgalis, smalcinātāja trauks, smalcinātāja asmens, smalcināšanas piederums, putošanas slotiņas adapteris, blendēšanas svira, blendēšanas trauks un vāks.



Notīriet motora korpusu ar mitru lupatiņu. Var izmantot saudzīgu trauku mazgāšanas līdzekli, bet nedrīkst izmantot abrazīvus līdzekļus.

Detalizēta informācija par rokas blenderi:

Apmeklējiet www.kitchenaid.eu, lai skatītu papildu instrukcijas ar videokliem, iedvesmojošas receptes un padomus par to, kā izmantot un tīrīt rokas blenderi.

TRAUCĒJUMMEKLĒŠANAS NORĀDĪJUMI

Problēma	Risinājums
Ja neizdodas ieslēgt rokas blenderi:	Pārbaudiet, vai rokas blenderis ir cieši iesprausts iezemētā elektrības rozetē.
	Ja jums ir jaudas slēdzis, pārliedzinieties, vai ķēde ir noslēgta.
Ja rokas blenderis pārtrauc darboties blendēšanas laikā:	Pārslodzes vai produktu iesprūšanas gadījumā tas vienmēr automātiski atslēgsies, lai nepieļautu motora sabojāšanos. Sadaliet saturu mazākās porcijās. Dažu recepšu gadījumā šķidruma pievienošana traukā arī var samazināt slodzi.
Ja problēmu nav iespējams novērst:	Skat. sadaļu "KitchenAid garantijas nosacījumi ("Garantija)". Neatgrieziet rokas blenderi atpakaļ mazumtirgotājam. Mazumtirgotāji nenodrošina apkopi.

KITCHENAID GARANTIJAS NOSACĪJUMI ("GARANTIJA")

KitchenAid Europa Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Beļģija («Garantijas devējs») gala klientam, kurš ir patērētājs, piešķir garantiju saskaņā ar šādiem noteikumiem.

Garantija tiek piemērota papildus un neierobežo vai neietekmē gala klienta likumā noteiktās garantijas tiesības pret produkta pārdevēju.

1) GARANTIJAS PIEMĒROŠANAS JOMA UN NOTEIKUMI

a) Garantijas devējs piešķir garantiju produktiem, kas minēti 1.b sadaļā un ko patērētājs ir iegādājies no pārdevēja vai KitchenAid grupas uzņēmuma Eiropas Ekonomikas zonas valstīs, Moldovā, Melnkalnē, Krievijā, Šveicē vai Turcijā.

b) Garantijas laiks ir atkarīgs no iegādātā produkta un ir šāds:

5KHBV83 Pilna divu gadu garantija no iegādes datuma.

c) Garantijas laiks sākas pirkuma dienā, t.i., dienā, kad patērētājs iegādājās produktu no izplatītāja vai KitchenAid grupas uzņēmuma.

d) Garantija attiecas uz nodrošinājumu, ka izstrādājumam nav defektu.

e) Ja garantijas laikā rodas defekts, garantijas devējs sniedz patērētājam šādus garantijas pakalpojumus pēc garantijas devēja izvēles:

- bojātā izstrādājuma vai izstrādājuma daļas remonts vai
- bojātā izstrādājuma vai izstrādājuma daļas nomaina. Ja izstrādājums vairs nav pieejams, garantijas devējam ir tiesības aizstāt izstrādājumu ar tādas pašas vai lielākas vērtības izstrādājumu.

f) Ja patērētājs vēlas iesniegt ar garantiju saistītu prasību, patērētājam ir jāsaazinās ar attiecīgās valsts KitchenAid servisa centru vai tieši ar garantijas;

HOME DECOR

Valukoja 8
11415 TALLINN
ESTONIA
Tel.: +371 2 0220275
info@kitchen.ee

devēju adresē KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Beļģija.

g) Remonta izmaksas, tostarp rezerves daļu un pasta pakalpojumu izmaksas, kas saistītas ar izstrādājuma bez defektiem vai izstrādājuma daļas piegādi, sedz garantijas devējs. Garantijas devējs sedz arī izdevumus par bojātā izstrādājuma vai izstrādājuma daļas atgriešanu, ja garantijas devējs vai attiecīgās valsts KitchenAid klientu apkalpošanas centrs ir pieprasījis bojātā izstrādājuma vai izstrādājuma daļas atgriešanu. Tomēr patērētājam ir jāsedz izmaksas par piemērotu iepakojumu bojātā izstrādājuma vai izstrādājuma daļas atgriešanai.

h) Lai varētu iesniegt prasību saskaņā ar garantiju, patērētājam jāuzrāda izstrādājuma pirkuma kvīts vai rēķins.

KITCHENAID GARANTIJAS NOSACĪJUMI ("GARANTIJA")

2) GARANTIJAS IEROBEŽOJUMI

- a) Garantija attiecas tikai uz izstrādājumiem, ko izmanto personiskiem mērķiem, nevis profesionāliem vai komerciāliem mērķiem.
- b) Garantija neattiecas uz normālu nodilumu vai nolietojumu, nepareizu vai ļaunprātīgu izmantošanu, lietošanas instrukciju neievērošanu, izstrādājuma lietošanu ar nepareizu elektrisko spriegumu, uzstādīšanu un darbināšanu, pārkāpjot piemērojamos elektriskos noteikumus, un spēka (piemēram, sitienu) pielietošanu.
- c) Garantija nav spēkā, ja izstrādājumam ir veiktas izmaiņas vai tas ir pārveidots, piemēram, 120 V paredzēts izstrādājums par izstrādājumu, ko darbina ar 220-240 V.
- d) Garantijas pakalpojumu sniegšana nepagarina garantijas laiku, kā arī nesāk jaunu garantijas periodu. Uzstādīto rezerves daļu garantijas laiks beidzas reizē ar visa izstrādājuma garantijas laiku.

Pēc garantijas laika beigām un saistībā ar izstrādājumiem, uz kuriem garantija neattiecas, gala lietotāji joprojām var vērsties KitchenAid klientu servisa centros, lai uzdotu jautājumus vai saņemtu informāciju. Papildinformācija ir pieejama arī mūsu tīmekļa vietnē:

www.kitchenaid.eu

IZSTRĀDĀJUMA REĢISTRĀCIJA

Reģistrējiet savu jauno KitchenAid ierīci jau tagad: <http://www.kitchenaid.eu/register>

KitchenAid

©2021 Visas tiesības paturētas.